



## MØDEREFERAT – GODKENDT

**Forum:** Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier.  
Ordinært møde.

**Møde afholdt:** Onsdag d. 13. august 2014 kl. 11:30 til 13:00

**Sted:** Lokale 10-2-05

**Referent:** Studienævnsekretær Alex K. Tonnesen

### Til stede:

Ulla Prien (VIP-Mellemøsten, formand), Pia Johansen (VIP-Øst- og Sydøsteuropa), Margaret Mehl (VIP-Asienstudier), Sally Frydenlund (Studerende, Mellemøsten, næstformand), Niklas Minana (Studerende, Asienstudier), Bastian Friberg (Studerende, Religion), Sophus U. S. Helle (Studerende, Mellemøsten, suppleant), Alex K. Tonnesen (sekretær), Maria Munnecke (studieordningsrevisionssekretær, observatør), Annika Hvithamar (kommende studieleder, observatør)

*Fraværende:* Morten Warmind (VIP-Religion, studieleder), Lars Højer (VIP-Øvrige fag)

### Dagsorden:

- 1) Formalia
  - a. Godkendelse af dagsorden.
  - b. Godkendelse af referater.
  - c. Opfølgning.
- 2) Meddelelser
  - a. Studienævnshovedsagen
    - i. Postmødeafgjorte sager

13. AUGUST 2014

INSTITUT FOR TVÆRKULTURELLE  
OG REGIONALE STUDIER  
KAREN BLIXENS VEJ 4, BYGN. 10  
DK-2300 KØBENHAVN S

tors-studiekontor@hum.ku.dk

www.tors.ku.dk

- b. Nævnsmedlemmer.
- c. Studieleledelsen
- 3) Studieordningsvedtagelser og -ændringer mv., herunder et antal BA 2015 studieordninger, samt et antal generelle dispensationer mv.
- 4) Studienævnsvedtagelse vedr. tvangsmeritoverførsel ved optaget på ToRS' BA-uddannelser pr. 1. september 2014.
- 5) Studiestartsprøve.
- 6) Kommunikationsplan for 30/60 i studiestarten.
- 7) Studiemiljømidler.
- 8) Sag vedr. dispensation til at aflægge eksamen i "HKKB10131E Praktik A i Komparative Kulturstudier; 15 ECTS" selvom "HKKB10141E Praktik B i Komparative Kulturstudier; 15 ECTS" allerede er bestået.
- 9) Fastlæggelse af ordinære og evt. ekstraordinære studienævnsmøder i august 2014.
- 10) ToRS fællesfag.
- 11) Evt.

**Ad 1.a.)** *Dagsordenen blev godkendt.*

**Ad 1.b.)** *Referater af ekstraordinære møder d. 4. og den 18. juni samt ordinært møde d. 25. juni 2014 blev godkendt.*

**Ad 1.c.)** UP meddelte at der arbejdes videre med virksomhedsspecialerne på KA i Tværkulturelle studier og at der enten allerede er blevet, eller vil blive, skrevet til TEACH vedr. en virksomhedsdag mv., og at der er foretaget mindre rettelser i BA 2005-studieordninger og BA-tilvalg-2007-studieordninger.

**Ad 2.a.)** UP meddelte at der arbejdes med KA-studiestart, hvor flere tiltag end normalt vil blive foranstaltet. BA studiestarten er under planlægning. Der er optaget færre nye BA-studerende på ToRS end sidste år og Japansk har det højeste krævede snit i kvote 1. Et antal småfag har et ganske lille optag, nogle helt nede på 2-3 studerende, mens holdfagene har fyldt deres hold op. På et ledelsesmøde vil det blive drøftet om der skal ske ændringer i forhold til fx forøget kvote 2-optag for visse fag, samt evt. andre ændringer. Pia Johansen spurgte til hvornår optagelisterne er endelige, dvs. at der ikke tilføjes eller fjernes studerende, og om der vil ske bedre integration med Absalon, da den der er sket indtil videre synes fejlbehæftet, da de studerende der nu står i Absalon som nyoptagede på Grækenlandsstudier slet ikke er de samme som dem der fremgår af den modtagne optageliste.

UP og Alex K. Tonnesen meddelte om naturen af nogle postmødeafgjorte sager.

SIDE 3 AF 7

**Ad 2.b.)** Sally Frydenlund meddelte at evalueringsrapporterne vedr. undervisningen i forårssemesteret 2014 forventes færdige snart.

**Ad 2.c.)** MW meddelte ikke noget da han ikke var til stede.

**Ad 3)** Maria Munnecke redegjorde for de rundsendte dokumenter. Der er ligger 9 generelle dispensationer, som vedtaget tidligere, men som skal vedtages igen for at de kan gælde ved vintereksamen 2014/2015 og evt. blive indarbejdet som egentlige studieordningsændringer.

*Studienævnet vedtog at forlænge de 9 generelle dispensationer og vedtog endvidere disse som egentlige studieordningsændringer til indarbejdelse i de relevante studieordninger snarest belejligt, i det omfang det vil være hensigtsmæssigt.*

Pia Johansen og Maria Munnecke redegjorde for en påtænkt ændring vedr. Grækenlandsstudier, hvor der er tvivl om hvorvidt den udgør en egentlig studieordningsændring eller en mindre justering og hvorvidt den skal indarbejdes som generel dispensation.

*Studienævnet vedtog ændringen, til indarbejdelse på mest hensigtsmæssige facon.*

Maria Munnecke redegjorde for ønskede ændringer i BA 2012 tilvalgsstudieordningen for Moderne Indien og Sydasiestudier. Det drejer sig dels om manglende kompetencebeskrivelser i et modul, der nu er indsat samt om yderligere tilretning i forlængelse af tilretning foretaget i BA 2012 ordningen for Moderne Indien og Sydasiestudier.

*Studienævnet vedtog studieordningsændringerne i BA 2012 tilvalgsstudieordningen for Moderne Indien og Sydasiestudier.*

Maria Munnecke redegjorde for en ny praksis efter hvilken Det Humanistiske Fakultet er begyndt at sende besked til ToRS om at der skal rettes i BA-2005 og BA-tilvalg-2007-studieordninger, som følge af nye regler som ikke er kompatible med de gamle studieordninger.

Maria Munnecke redegjorde for det rundsendte nu opdaterede udkast til Moderne Indien og Sydasiestudier BA 2015 studieordning. Studieordningen er blevet oversat til dansk og der er indføjet et studieforløbsskema og en ækvivaleringstabel.

Drøftelser fandt sted om hvorledes processen vedr. studienævnets

vedtagelse af de nye BA-2015-studieordninger bør blive.

SIDE 4 AF 7

Drøftelser fandt sted om hvilke bindinger (progressionsbestemmelser / rækkefølgebestemmelser) der bør være, hvor et forslag der er blevet nævnt går på, at der bør vedtages en formulering noget i retning af: "Prøverne i propædeutik-studieelementerne A, B (og evt. C) skal være beståede før den studerende kan aflægge prøver i de øvrige sprog-studieelementer." Det blev drøftet hvorvidt det hidtil relativt skarpe skel mellem sprog-studieelementer og realia-studieelementer bør opblødes, således at bestået propædeutik i visse tilfælde gøres til formel forudsætning for at aflægge eksamen i et realia-studieelement, i de tilfælde hvor realia elementet stiller krav om at den studerende også skal arbejde med kilder på det studerede sprog e.l.

Indstillingen fra Studienævnet var at bindingen i forbindelse med propædeutikken også skulle gælde for denne type realia-elementer.

Pia Johansen og Maria Munnecke redegjorde for det nu opdaterede udkast til BA 2015 Studieordning for Øst- og Sydøsteuropastudier, hvor et antal 7,5 ECTS studieelementer er blevet slået sammen til 15 ECTS studieelementer.

**Ad 4)** Alex K. Tonnesen redegjorde for emnet tvangsmeritoverførsel (startmerit), hvor der er indkommet 80 sager vedr. ny-optagede BA-studerende på ToRS der starter pr. 1. september 2014 og som skal have behandlet hver sin sag om evt. tvangsmeritoverførsel. Langt hovedparten af de studieelementer / aflagte eksaminer som de studerende har med sig skal ikke tvangsmeritoverføres, typisk fordi der ingen som helst faglig overensstemmelse er mellem en studerendes aflagte eksaminer under en tidligere indskrivning på fx en naturvidenskabelig uddannelse, og så studieelementerne på den studerendes nye BA-uddannelse på ToRS, eller fordi studieelementer kommer fra en afsluttet uddannelse, fra ÅU, fra en uddannelse på et lavere niveau end dansk universitets-BA-niveau eller lignende. Det estimeres således at ud af de 80 indkomne sager vil der kun skulle tvangsmeritoverføres i 3-7 sager, og det er ganske tænkeligt at disse få studerende, for hvem det er fagligt berettiget, alle selv ville have søgt meritoverførsel, havde den stadig været valgfri frem for tvungen. Tvangsmeritoverførselsreglen, hvis formål er at spare penge ved at forhindre nyoptagne studerende i at aflægge eksaminer som de kunne have fået meritoverførsel som, synes således på ToRS at virke stik i mod sin hensigt, da dens eneste resultater formodentlig vil blive en anelig mængde ekstra-administration og besvær for de studerende, der nu tvinges til at indlevere dokumentation vedr. tidligere aflagte eksaminer i fx computerprogrammering og ferskvandsbiologi, hvor den faglige overensstemmelse med studieelementerne under deres nye BA på ToRS er åbenlyst fraværende.

I juli måned 2014 blev det afklaret at tvangsmeritoverførselsreglen skal tolkes således at der ikke skal tvangsmeritoverføres som tilvalg og at studerende der har fået tvangsmeritoverførsel er undtaget fra kravet om tilmelding til 30 ECTS undervisning og eksaminer hvert semester, i det/de semestre hvor de studieelementer som de har fået tvangsmeritoverførsel som, er placeret. Disse to tolkninger reducerer den potentielle skadevirkning af tvangsmeritoverførselsreglerne ganske betragteligt, idet de medfører at studerende stadig kan friholde hele deres 45 ECTS bachelortilvalg til brug for fx et gymnasierettet bachelortilvalg, henholdsvis at der ikke skal laves alternative studieplaner til studerende, indeholdende andre (end de ifølge studieplanen normale) studieelementer som de skulle automatisk tilmeldes undervisning og eksamen i i det/de semestre de havde fået tvangsmeritoverførsel, hvilket i mange tilfælde ville have været svært eller måske endda umuligt, fordi der fx ikke udbydes undervisning i 2. semester-studieelementer i efterårssemestre mv.

*Studienævnet vedtag de opdaterede retningslinjer for tvangsmeritoverførsel ved optaget på ToRS' BA-uddannelser pr. 1. september 2014.*

De placeres på: <http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/dokumenter/>

nærmere bestemt som:

[http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/dokumenter/Tvangsmerit\\_ToRS.pdf](http://tors.ku.dk/ominstituttet/studienaevn/dokumenter/Tvangsmerit_ToRS.pdf)

**Ad 5)** UP redegjorde for seneste udgave af studiestartsprøven, som tænkes afviklet på forsøgsbasis i efterårssemesteret 2014 for nystartede BA-studerende på Arabisk, Religionsvidenskab, Eskimologi, Indologi, Koreansk, Tyrkisk, Russisk og måske Ægyptologi. Studiestartsprøven vil bestå i fremmøde i mindst 75% af undervisningen i løbet af tre undervisningsuger i september. Herudover kommer en omprøve, for dem der ikke består den ordinære, efter hvilken den studerende inden 15. oktober 2014 afleverer et mini-essay om sit indtryk af studiet og dets fag.

Drøftelser fandt sted om emnet, hvor det bl.a. blev anført, at det fra Det Humanistiske Fakultets side er blevet klarlagt at studiestartsprøven ikke må have et fagligt indhold hvorved den kan dumpes af faglige årsager. Hensigten er at de der aldrig er dukket op til studiestarten, og ikke reagerer på henvendelser af nogen art, hurtigt kan blive meldt ud af studiet. Det blev endvidere anført at dette burde laves om, så det blev tilladt at indføre et fagligt indhold i studiestartsprøven, fx i form af en multiple choice test eller andet relevant.

UP vil arbejde videre med studiestartsprøven og fortsat informere studienævnet.

**Ad 6)** UP redegjorde for det rundsendte dokument indeholdende en kommunikationsplan for 30/60 i studiestarten, der omhandler automatisk tilmelding til 30 ECTS undervisning og eksaminer hvert semester.

**Ad 7)** Annika Hvithamar redegjorde for en iværksat implementering af KU's studiemiljøstrategi 2014-2015, der på ToRS bl.a. udmønter sig ved at der kan etableres projekter som kan danne basis for ansøgninger til en pulje på 250.000 kr. i år, mhp. aktiviteter til styrkelse af det psykosociale studiemiljø. Projekter kan fx omhandle nye undervisningsmetoder, mentorer, tutorer, studiemagasiner, introduktionsforløb for KA-studerende samt andre relevante ting. Drøftelser fandt sted under hvilke det blev anført at der evt. bør koordineres med de allerede pågående bestræbelser, som er forankret i anden regi, vedr. forbedring af det fysiske studiemiljø på ToRS.

Margaret Mehl spurgte til erfaringerne fra et projekt der kørte for nogle år tilbage under overskriften "forskning fra første færd", herunder hvorvidt der kunne følges op på dette projekt, via en rapport eller på anden relevant facon, så de indhøstede positive erfaringer kunne viderebringes og anvendes bredt fremover. Bastian Friborg anførte at han på sin BA på 1. semester havde deltaget i en gruppe der besøgte kirker/templer el.lign., under rammerne af dette projekt, hvilket var meget fagligt givtigt, og projektet havde i det hele taget været en stor succes.

Der vil evt. blive skrevet ud i ToRS Studnyt og via andre kanaler mhp. at indkalde projektansøgninger og punktet vil blive sat på studienævnsmødet d. 27. aug. 2014.

**Ad 8)** En studerende har søgt dispensation til at aflægge eksamen i "HKKB10131E Praktik A i Komparative Kulturstudier; 15 ECTS" selvom "HKKB10141E Praktik B i Komparative Kulturstudier; 15 ECTS" allerede er bestået. Fagansvarlig og studienævnsmedlem Lars Højer havde ønsket sagen til behandling på studienævnsmødet, frem for til postmødeafgørelse på baggrund af indstilling fra fagansvarlig, jf. studienævnets delegering af sagsbehandlingskompetence. Drøftelser fandt sted vedr. den på mødet præsenterede begrundelse for dispensationsansøgningen indgivet af den studerende, og *studienævnet vedtog i den konkrete sag at godkende dispensationen.*

**Ad 9)** Studienævnet vedtog at holde ét ordinært studienævnsmøde onsdag d. 27. aug. kl. 11:30 til 13:00 samt et ekstraordinært studienævnsmøde onsdag d. 20. aug. kl. 11:30 til 13:30.

**Ad 10)** UP redegjorde for stedfundne drøftelse vedr. ToRS fællesfag. Pia Johansen anførte at hendes hovedmotiv ikke er at det fremtidige ToRS fællesfag bør ligge i efterårssemester, det er fint at det kun ligger i forårssemester, men at det tilpasses så det egner sig til 2. semesterstuderende, og ikke kun 4. semesterstuderende. Drøftelser om ToRS fællesfag fandt sted, under hvilke det blev nævnt at det er vigtigt at niveauet og indhold bliver passende, og at Thomas Brudholm, som netop er i færd med at udvikle det nye ToRS fællesfag

vil deltage i et studienævnsmøde i september 2014 mhp. drøftelser vedr. ToRS fællesfag.

**Ad 11)** Intet.